OUJI TO MAJOU TO HIMEGIMI TO
VOLUME 4 CHAPTER 18

AUGUST 22 2014

Edited and Translated
by Risa at TOKKIMORI

Please support the mangaka by
purchasing a copy of the series when
it becomes available in your area

You can download this release for
free at the TOKKIMORI website
http://tokkimori.weebly.com

Hana to Yume Comics

Ouji to Majou to Himegimi to

The Prince, the Witch, and the Princesses

Volume 4

Matsuzuki Kou

To save electricity, you decide to read your books before it gets dark outside.
But in doing so, your current posture
is comparable to that of a hunchback's, no?
Nothing good comes out of having bad posture.

OUJI TO MAJOU TO HIMEGIMI TO

CONTENTS

STORY. 18 3
STORY. 19 33
STORY. 20 63
STORY. 21 93
STORY. 22 125
STORY. 23 155
APPENDIX 185

王子魔女與公主
STORY.18

Prince,

your sin for disrupting the princesses' fates...

you shall pay for it with your body

Eh?

Ah, that... I'm sorry.

I don't believe he had any ill intentions,

so please don't hate him so much

I don't hate him

...Huh?

"If you don't give me some kind of 'reward', I might not be able to wait any longer."
!?
You're too close, Megumi... wait a second ...
"She doesn't hate him at all..."
"You crazy brat!
"There's nothing you can do that I can't do better!
Just you wait and see!"
I...
Eh?! No, no, no....
"I think it would suit you a lot better, Subaru -senpai."

CHIR
CHIR
SILENCE
IT ...
I DON'T WANT TO SEE AT ALL!
poof~
!!
WAS A DREAM ...
THAT WAS WEIRD...
WAHHH...!
OUT OF BREATH
If these things keep happening, I don't know what to do!
"Pay with my body"?!

But that...
seemed like something the witch would say...
It was strangely realistic...
COULD IT BE...?
Hmm
...my spirit's memory?
HOW COULD THAT BE?
Well, if I'm dreaming of things like the witch, I'd rather dream of something like God's will...
Ahh
THEN IT'S CERTAINLY POSSIBLE!
BUT IF I HAD THE SAME SPIRIT...
IT'S KIND OF LIKE MY SPIRIT'S HELPING ME!
THIS IS NO TIME FOR YOU TO BE DAWDLING LIKE THIS!
You're so slow!
JUST PICK ONE OF THE PRINCESSES ALREADY, YOU STUPID PRINCE!
Someone who's like a witch
SHOCK
YES! I'M VERY SORRY!
A-
Anyway...
...I WAS YELLED AT IN MY IMAGINATION.
DEPRESSED

THE STORY WAS SO MOVING!
DING
DONG
YOU DIDN'T EVEN STUDY AT ALL, DID YOU?
It's test week.
AH.
I NEED TO ACT NORMAL!
Tests start today!
I need to prepare myself!
She's talking to herself like a crazy person
IS SUBARU THAT TIRED ...?
I'm really worried
O-Ooji -san ! Thank you!
NO PROBLEM!
AFTER YOU.
!!
slide
THUMP

CAN YOU STAND?
FINE
NO, I'M.
OPEN
BAM!
SORRY! OOJI-SAN!
What?
What happened?
I..
I.
should be the one
apolo-gizing...!
BLU
SH...

OOJI-SAN LIKES THAT TYPE OF GUY...?!
EHHH-HHH?!
.....
...DID YOU SEE THAT?
WHAT HAPPENED JUST NOW.
YEAH.
SHE HAS BECOME CONSCIOUS
OF ALL MEN.
.....

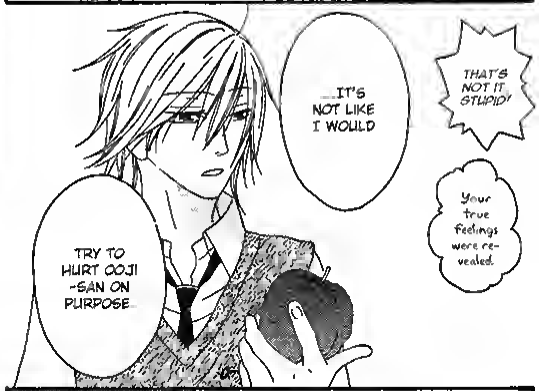
Hello everyone.

Thank you for purchasing the fourth volume.

These columns will be a continuation of the previous volumes. They will include small profiles of the characters.

Please enjoy volume 4

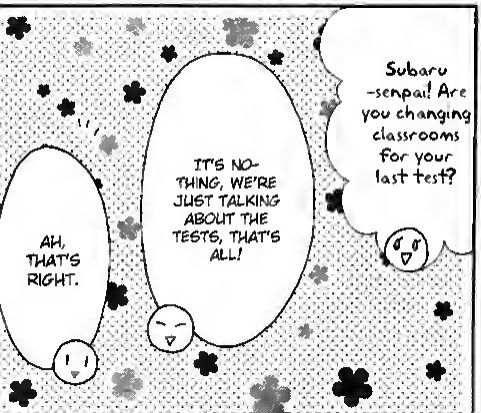
I think you're just jealous, Yumeji-senpai?
ARE YOU REFLECTING ON YOUR ACTIONS, MASHIRO-CCHI?!
GEEZ! YOU ACTUALLY PUSHED HER DOWN IN THE INFIRMARY! HOW OUT-RAGEOUS!
THAT'S RIGHT! I'M REALLY JEALOUS!
Subaru -chan has no immunity towards men
THOUGH, FORTUNATELY, YOU DIDN'T CAUSE HER TOO MUCH TRAUMA
.....



He's definitely mad...
Besides, this one is the least trustworthy.
Subaru-senpai asked me to wait patiently for her to pick me! That's how I am!
Are you talking about me?
I THOUGHT YOU'D SAY STUFF LIKE, "HOW SLY!" AND YOU'D BE THE NOISIEST OF ALL.
BUT... YOU'RE NOT ANGRY.
IF ANYONE'S MAD... MEGUMI SHOULD BE THE MADDEST.
SORRY, BUT...
I LIKE HER.

I WILL DEFINITELY
MAKE HIM SUFFER...
TEN TIMES THE AMOUNT OF SUBARU'S PAIN.
FORGET IT.
IF YOU CAN'T TOUCH OR GET CLOSE TO THE PERSON YOU LIKE,
THEN THERE'D NEVER BE ANY PROGRESS
BUT...
IF ANYONE EVER MAKES SUBARU CRY...

THE TOPIC OVERALL IS DOWNRIGHT BORING, BUT THE TENFOLD PART SOUNDS FUN.
I'LL SUPPORT YOUR EFFORTS, KUROMORI
Even the dainty Kameko-chan?!
Why are these people directing their anger in my direction?!
AND THAT SCUM WILL HAVE TO KNEEL BEFORE ME AND BEG FOR HIS MOMMY.


Subaru-senpai! Are you changing classrooms for your last test?
IT'S NOTHING, WE'RE JUST TALKING ABOUT THE TESTS, THAT'S ALL!
AH, THAT'S RIGHT.

WHA-
WHAT'S WRONG, EVERYONE?
The atmosphere is kinda tense...
?

...Why-
is Yukinashi -kun so at ease...?
It feels ....
I'M SORRY FOR YESTERDAY.
...AND,
!
THANKS TO YOU, I DID WELL ON THE TEST.
THANK YOU
...NO, YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE.
SO UNFAIR!

SUPER GROSSED OUT EXPRESSION
Well, it makes sense...
But it still pisses me off!
IT'S DANGEROUS IF YOU GET TOO CLOSE TO MASHIROCCHI
YOU'LL BE MUCH SAFER IF YOU STAY NEXT TO ME
Subaru-chan's (-senpai's) degree of cool ...is just too awesome!
Hahaha!
Hehehe!
.....
ONE STEP FORWARD, TWO STEPS BACK
Whew!
I FEEL MUCH BETTER.
?
PLEASE TURN AND STARE AT YUMEJI-SENPAI FOR FIVE SECONDS
SUBARU -SENPAI,
EH?
STARE
.....
FIVE SECONDS
SUBARU -CHAN? WHAT DID HE SAY TO YOU-
?

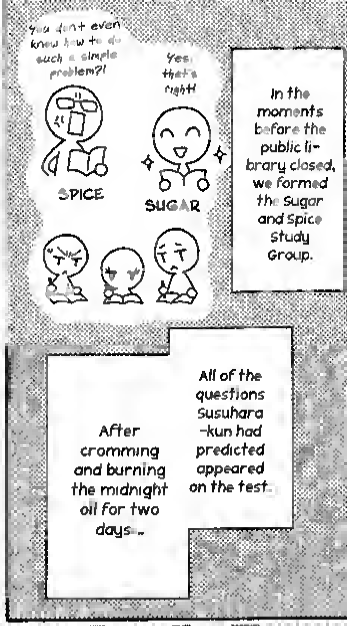
This brat
No.
Umm...
THIS GUY IS SECRETLY THE BASHFUL TYPE
He's weak when people ignore him too
.....
?
EEK!
!?
Ah, Subaru-senpai!
Come play with me during summer break!
AH, THAT'S RIGHT!
I'M SO ENVIOUS!
FIRST YEARS AND THIRD YEARS LIKE US CAN'T GO TO THE SUMMER CAMP BY THE BEACH
AH, I WON'T BE GOING TO THE SUMMER CAMP
I WANT TO READ DURING THE BREAK
YEAH.
SHE SAID SHE'S NOT GOING
DEPRESSED
The one who invited her but was rejected.
.....
SHE REFUSED EVERYONE ...?
ATTENDANCE IS OPTIONAL, ISN'T IT?
.. YES.

She's full of anticipation!
The first time we've seen it!
3 DAYS, 2 NIGHTS STARTING JULY 29.
WHAT? YOU'RE GOING, KOMEKO-SAN?! I... DIDN'T KNOW.
BECAUSE I DIDN'T BRING IT UP UNTIL NOW.
SO SIMPLE
BUT STARTING THIS YEAR, MY FAMILY SAID IF I FAIL ANY OF MY TESTS THEN I WON'T BE ABLE TO GO
IT SEEMS SO HARSH
She's disappointed?
...THEN MAYBE I SHOULD GO TOO.
It somehow feels like we've been dumped
THUMP
THUMP

I'M NOT GOING!
MEGUMI AND REIJI SHOULD COME TOO.
I'M GOING IF OOJI -SAN IS
IF WE GIVE UP NOW, THEN THE GAME'S OVER!
NO! YOU JUST NEED TO STUDY, THAT'S ALL! KOMEKO -SAN!
THE JAPANESE HISTORY TEST TOMORROW
LOOKS LIKE MY ONLY OPTION IS TO ARRANGE A NIGHT CRUSADE AGAINST SENSEI
I'll help you find a way!
...and that's a crime!
For the cute Komeko-san!
WE'LL WORK HARD TOGETHER!
...BY THE WAY, I HEARD THE PARTICIPANTS
CAN GET FREE PRE-CUT WATERMELONS.
SO, BE SURE TO
WHO DO YOU THINK IT'S FOR?
WHAT? MEGUMI AND SUSUHARA-KUN ARE COMING TOO?! HOW UNEXPECTED!
...SINCE IT'S LIKE THAT, WE'RE GOING TOO
...REIJI DOESN'T WANT TO TEACH US.
.....
Che!
SO THE WATERMELON'S MINE!
IT DOESN'T AFFECT ME IN THE SLIGHTEST IF YOU GUYS CAN'T GO.
HELP US AVOID GETTING RED MARKS ON THE TESTS.

HOW COULD YOU POSSIBLY SURPASS ME? CRAZY!
Wah, you're awesome, Suwahara kun!
LET THIS MASTER SHOW YOU HOW IT'S DONE! GET OVER HERE NOW FOR OPERATION: AVOID RED MARKS!
HE FELL FOR IT...
LEAVE IT TO ME!
I'M CONFIDENT IN MY TEACHING METHODS!
Ahh, I'm so jealous!
But it can't be helped since it's a school activity.
—BUT IT STILL WOULD HAVE BEEN NICE IF WE COULD ALL GO TOGETHER!
THERE'S NOTHING WE CAN DO OTHER THAN STAY HOME.
SO YOU GUYS GO HAVE FUN. ♡
AH, OKAY!
YOU'RE KIDDING, AREN'T YOU?
.....
Okay, let's study.
And so...
I don't even know if the Prince will be...?
She'll probably just want to study at home and read during the break. I'll just give her a little push.
HOPEFULLY IT WILL GO SMOOTHLY...
WHILE PLANNING THESE ACTIVITIES, HOPEFULLY THERE WILL BE SOME PROGRESS IN REGARDS TO THE "BIG ☆ BATTLE"!

Test week came to an end...
and...
summer vacation began!


You don't even know how to do such a simple problem?!
Yes! That's right!
SPICE
SUGAR
In the moments before the public library closed, we formed the Sugar and Spice Study Group.
After cramming and burning the midnight oil for two days...
All of the questions Susuhara-kun had predicted appeared on the test.

Everyone ....
successfully achieved average marks on all tests!
TADA——!
.....

If Ooji-san and Komeko -san are going then I'm going too!
♥ Seaside summer camp!
I'M GOING AS WELL (BECAUSE I'M WORRIED)
Wah!
Then should we all go bathing suit shopping?!
BATHING SUIT?
I'M GOING SHOPPING WITH MY FRIENDS
GOOD MORNING!
Megumi's mother
Ah
OH, HOW NICE!
GOOD MORNING, SUBARU -CHAN!
ARE YOU GOING OUT?
IS THE SCHOOL BATHING SUIT TOO OFFBEAT...?
OH MY
OOJI-SAN, YOU'RE TOO OFFBEAT!
Eh?
SHOCK
I HAVE THE ONE FOR THE P.E. CLASS THAT STARTS IN SEPTEMBER.
I DIDN'T EVEN KNOW...

OH RIGHT! I HEARD YOU HELPED MEGUMI STUDY!
Thank you!
HAHA, NO PROBLEM.
SINCE HE DOESN'T HAVE TO GO TO TUTORING, HE JUST STAYS AT HOME PLAYING GAMES ALL DAY.
AH, SUBARU-CHAN...
ARE YOU GOING SHOPPING WITH JUST GIRLS?
YES.
HOLD ON A SECOND.
?
Ah,
Hey! Ooji-san!

MEGUMI'S MOTHER SAID SHE DIDN'T WANT PEOPLE TO THINK HER SON WAS THE HOUSE WATCH-DOG.
EH?! KUROMORI-SAN?!
Casual clothes!
Watching
.....
GOOD MORNING EVERYONE!
AH, I SEE THEM
IF YOU'RE LOOKING FOR A METAPHOR,
A SHY SHIBA INU?
ドキドキ
DON'T USE METAPHORS.
THAT OLD HAG ....
Subaru-chan's going shopping with her pretty legs exposed!
I'm worried! Go with her!
This is amazing! We get to go shopping with one of the Princes!
KYAA!
SHE'S DRESSED NORMALLY ...
I DON'T MIND, BUT I'M REALLY HOT.
I'm done eating.
IF I STAY OUTSIDE ANY LONGER, I'M GONNA DIE.
LET'S GO INSIDE.
RIGHT, LET'S GO!

Komeko-san, you're so cute!
Wah!
It's cold...
THAT ONE ABSOLUTELY WON'T DO
BUT I STILL THINK THIS ONE'S BETTER.
Hahaha!
IT'S NOT THAT BAD!
And for bathing suits!
SHOPPING WITH GIRLS IS SO NICE!
WHAT ARE YOU, AN OLD MAN?
SUBARU, YOU AND IBARAKI-SENPAI'S CHARACTER KIND OF OVERLAPS
EH?!
THE ONLY SIMILARITIES WE HAVE ARE THAT WE LIKE BEING WITH GIRLS
YOU MUST'VE SUFFERED A BIG BLOW.
WHAT!
MEGUMI, YOU GET ALL EXCITED WHEN YOU SEE GIRLS IN SWIMSUITS TOO!
...THAT IS NOT TRUE.
What are you saying?

Since I went shopping with Subaru...
And you have to buy a girl a present on any kind of anniversary!
This is annoying!
.....
Speaking of which,
it's been a long time
I remember we were nine and it was the old hag's birthday. She (forcefully) took me shopping.
YOU
DON'T LOOK SO GOOD.
...ARE YOU ALRIGHT?
SORRY FOR MAKING YOU COME HERE TODAY.
DO YOU NEED TO REST?
I CAN LEND YOU MY SHOULDER!

I JUST DIDN'T GET ENOUGH SLEEP,
DON'T WORRY ABOUT IT.
REALLY?
YOU SHOULD GO PICK OUT A SWIMSUIT TOO
HEY, MEGUMI?
AH— OKAY.
WHAT?
BECAUSE I COULDN'T FIND THE ELDER'S WAND...
Haha!
Couldn't give up
FROM YOUR GAME?
WHAT STYLE DO YOU LIKE?
PFFFF

WHY ARE YOU ASKING ME THAT?!
EH? WELL,
Oh gosh, all you ch-?
YOU-!
WHEN BUYING YOUR OWN THINGS IT SHOULD BE SOMETHING YOU LIKE!
SINCE YOU'RE HERE, YOU SHOULD BUY ONE TOO!
..I DON'T NEED ONE.
There are some men's swimsuits over there
THAT WAS MISLEADING ...
OOJI -SAN!
KOMEKO -SAN SAID SHE'S DECIDED!
OKAY, LET ME TAKE A LOOK!
UH, WHERE IS KOMEKO -SAN?
SHE WENT TO THE WASH-ROOM.
Because she's a girl, you're one, too.
THE GIRLS' WASHROOM, RIGHT?
WELL, WE DID REMIND HER BEFORE SHE LEFT...
I'M GOING TO THE WASH-ROOM TOO.
OKAY
AH! KUROMORI -SAN!

?
I'M SORRY WE'RE TAKING SO LONG!
WE'LL BE DONE SOON!
DON'T SAY THAT.
I CAME HERE ON MY OWN,
SO IT'S OKAY.
TAKE YOUR TIME.
BESIDES, THE OLD HAG TAKES EVEN LONGER SO I'M USED TO IT
He's so cool...!
This isn't good
..I think
the last time I went shopping with Megumi like this...
was back in elementary school.

I felt
really happy today.
...until that moment.
.....
growl~
I'M HUNGRY AGAIN SO SOON AFTER GOING TO THE WASHROOM...
FLING
FLING
NO WAIT, THERE'S AN ICE CREAM SHOP ON THE FIRST FLOOR THAT ONLY USES 100% FRESH MILK.
noisy
noisy
I'll go tell the others—
I THINK I SAW A 100 YEN VENDING MACHINE SOMEWHERE HERE...
noisy
KOMEKO?
noisy

"I'm sorry, Komeko ..."
...IT REALLY IS YOU, KOMEKO.

"I'm...
IT'S BEEN A WHILE.
...in love with someone else."